KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 704/1999

av den 31 mars 1999

om tillämpningsföreskrifter för systemet med import av vissa produkter inom sektorerna för ägg och fjäderfäkött som har sitt ursprung i länder i Afrika, Västindien och Stillahavsområdet (AVS-staterna) och om upphävande av förordning (EEG) nr 903/90

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1706/98 av den 20 juli 1998 om den ordning som skall gälla för jordbruksprodukter och varor som framställs genom bearbetning av jordbruksprodukter med ursprung i stater i Afrika, Västindien eller Stillahavsområdet (AVS) och om ändring av förordning (EEG) nr 715/90 ([1]), särskilt artikel 30.1 i denna, och

av följande skäl:

I förordning (EG) nr 1706/98 föreskrivs ändringar av ordningen för import från AVS-staterna till följd av en översyn av fjärde Lomékonventionen efter halva dess giltighetstid. När det gäller fjäderfäkött föreskrivs i artikel 6 i den förordningen en höjning av tullkvoten för produkter som omfattas av KN-nummer 0207 eller 1602 31, 1602 32 11, 1602 32 19, 1602 32 30, 1602 32 90 eller 1602 39 samt en sänkning av de tillämpliga tullsatserna. Dessutom föreskrivs en ny minskning av de tullsatser som är tillämpliga för produkter inom sektorerna för ägg och fjäderfäkött.

I kommissionens förordning (EEG) nr 903/90 ([2]), senast ändrad genom förordning (EG) nr 1388/98 ([3]), fastställs tillämpningsföreskrifter för ordningen med import av vissa produkter inom sektorn för fjäderfäkött som har sitt ursprung i AVS-stater eller i de utomeuropeiska länderna och territorierna (ULT). De föreskrifterna bör anpassas med hänsyn till bestämmelserna i förordning (EG) nr 1706/98. För ökad klarhet och effektivitet bör en ny förordning fastställas och förordning (EEG) nr 903/90 upphöra att gälla.

Tillämpningsföreskrifterna är nödvändiga för förvaltningen av de berörda tullkvoterna. Dessa föreskrifter utgör antingen komplement till eller ändringar av bestämmelserna i kommissionens förordning (EEG) nr 3719/88 av den 16 november 1988 om gemensamma tillämpningsföreskrifter för systemet med import- och exportlicencer och förutfastställelselicenser för jordbruksprodukter ([4]), senast ändrad genom förordning (EG) nr 168/1999 ([5]).

För att säkerställa en korrekt förvaltning av tullkvoten bör dels ansökan om importlicens knytas till utfärdandet av en garanti och dels vissa villkor fastställas rörande de ansökande. Vidare bör kvotvolymen, i likhet med licensernas giltighetstid, fördelas under året.

För förvaltningen av marknaden krävs det att särskilda bestämmelser fastställs för utfärdandet av importlicenserna för de produkter inom sektorerna för ägg och fjäderfäkött som får sänkt tullavgift.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för fjäderfäkött och ägg.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Import till gemenskapen, på de villkor som anges i artiklarna 6 och 8 i förordning (EG) nr 1706/98, av produkter inom sektorerna för ägg och fjäderfäkött som har sitt ursprung i AVS-stater skall ske i enlighet med de tillämpningsföreskrifter som fastställs i den här förordningen.

AVDELNING I

Tullkvoter

Artikel 2

Ansökan om och utfärdande av importlicenserna för import enligt artikel 6.2 och 6.3 i förordning (EG) nr 1706/98 skall ske enligt villkoren i denna avdelning.

([1]) EGT L 215, 1.8.1998, s. 12.
([2]) EGT L 93, 10.4.1990, s. 20.
([3]) EGT L 187, 1.7.1998, s. 26.
([4]) EGT L 331, 2.12.1988, s. 1.
([5]) EGT L 19, 26.1.1999, s. 4.

Artikel 3

Den kvotvolym som anges i artikel 6.2 och 3 i förordning (EG) nr 1706/98 och i del A i bilaga I skall delas upp under året enligt följande:

— 50 % under perioden mellan den 1 januari och den 30 juni.

— 50 % under perioden mellan den 1 juli och den 31 december.

Artikel 4

1. Då ansökan om importlicens lämnas in skall den ansökande, på ett för medlemsstatens behöriga myndigheter tillfredsställande sätt, visa att han under de tolv senaste månaderna har importerat produkter inom fjäderfäsektorn från Europeiska unionen och/eller har exporterat sådana produkter från Europeiska unionen. Detaljister eller restaurangföretag som säljer sina produkter till konsumenter kan dock inte använda sig av denna ordning.

2. Ansökan om importlicens får endast gälla en av de kvoter som avses i artikel 6.2 och 6.3 i förordning (EG) nr 1706/98. Den kan omfatta flera produkter som omfattas av de KN-nummer som anges i del A i bilaga I och som har sitt ursprung i en enda stat i Afrika, Västindien eller Stillahavsområdet (AVS-staten). I de fallen skall samtliga KN-nummer anges i fält 16 och deras varubeteckning skall anges i fält 15.

Ansökan om importlicens skall gälla minst en ton, men får uppgå till högst 25 % av den kvantitet som finns tillgänglig inom kvoten och skall avse det halvår då ansökan lämnas in.

3. I ansökan om importlicens, och i importlicensen, skall följande anges:

a) — I fält 8, uppgift om ursprungsland. Licensen gäller endast för det angivna landet.

— I fält 15, en detaljerad produktbeskrivning.

b) Under rubriken ”anmärkningar” och i fält 24 skall kvotens löpnummer och en av följande angivelser återfinnas:

— Reducción del derecho de aduana en un 65 %, Producto ACP — Reglamento (CE) nº 704/1999,

— Nedsættelse af importafgiften med 65 %, AVS-varer — forordning (EF) nr. 704/1999,

— Zollermäßigung um 65 %, AKP-Erzeugnis — Verordnung (EG) Nr. 704/1999,

— Μειωμένη εισφορά κατά 65 %, προϊόν ΑΚΕ — κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 704/1999,

— 65 % reduction in customs duty, ACP product — Regulation (EC) No 704/1999,

— Réduction du taux de droit de douane de 65 %, produit ACP règlement (CE) nº 704/1999,

— Riduzione del dazio doganale del 65 %, Prodotto ACP — regolamento (CE) n. 704/1999,

— Douanerecht verlaagd met 65 %, ACS-product — Verordening (EG) nr. 704/1999,

— Redução da taxa de direito aduaneiro de 65 %, Produto ACP — Regulamento (CE) n.º 704/1999,

— Vähennetty tullimaksu 65 prosentilla, AKT-tuote Asetus (EY) N:o 704/1999,

— Nedsättning med 65 % av tullsatsen enligt, produkt AVS Förordning (EG) nr 704/1999.

4. Ansökningarna om importlicens kan endast lämnas in under de första tio dagarna av var och en av de perioder som anges i artikel 3. Ansökningarna om importlicens för perioden mellan den 1 januari och den 30 juni 1999 skall dock lämnas in mellan den 1 och 10 april 1999.

5. Ansökan om importlicens skall lämnas in till den behöriga myndigheten i den medlemsstat där den ansökande är etablerad eller har sitt huvudkontor. Ansökningarna om importlicens kan endast antas om den ansökande skriftligt deklarerar att han åtar sig att inte lämna andra ansökningar för samma kvot under den innevarande perioden. Om detta åtagande inte fullföljs skall ingen av hans ansökningar kunna antas.

6. Senast den femte arbetsdagen efter slutet av perioden för inlämnande av ansökan skall medlemsstaterna underrätta kommissionen om de ansökningar som inkommit för var och en av kvoterna. Detta meddelande skall innehålla en förteckning över de ansökande, produktkod och de kvantiteter som ansökningarna gäller för varje kvot, ursprungsländer samt en sammanfattande tabell med ursprungsland, KN-nummer och total kvantitet per KN-nummer. Samtliga meddelanden, dvs. även ”tomma” meddelanden, skall skickas per telex eller per fax enligt förlagan i bilagan II om ingen ansökan har inlämnats och enligt förlagan i bilagorna II och III om ansökningar har inlämnats.

7. Kommissionen skall snarast möjligt besluta om hur de ansökningar som avses i denna artikel kan fullföljas. Om de kvantiteter för vilka importlicens söks överstiger de tillgängliga kvantiteterna skall kommissionen fastställa en enhetlig tilldelningskoefficient för de kvantiteter som ansöks för varje kvot. Om den sammanlagda ansökta kvantiteten understiger den tillgängliga kvantiteten skall kommissionen fastställa den återstående kvantitet som under samma kalenderårs nästkommande period läggs till utöver den tillgängliga kvantiteten.

8. Snarast möjligt efter kommissionens beslut skall licenserna utfärdas för de ansökanden vars ansökningar har meddelats enligt punkt 6.

Artikel 5

Med tillämpning av artikel 21.2 i förordning (EEG) nr 3719/88 skall importlicensernas giltighetstid uppgå till 150 dagar från och med det faktiska utfärdandet.

Importlicensernas giltighetstid får dock inte sträcka sig längre än den 31 december det år för vilket de utfärdades. De importlicenser som utfärdats enligt den här förordning får ej överlåtas.

AVDELNING II

Nedsättning av tullavgiften

Artikel 6

Ansökan om och utfärdande av importlicenser för de produkter som anges i del B av bilaga I och som omfattas av artikel 6.1 och artikel 8 i förordning (EG) nr 1706/98 skall ske i enlighet med denna avdelning.

Artikel 7

I ansökan om importlicens, och i importlicensen, skall följande anges:

a) I fält 8, uppgift om ursprungsland. Licensen gäller endast för det angivna landet.

b) I fält 15, en detaljerad produktbeskrivning.

c) I fält 16, produktens KN-nummer.

d) Under rubriken ”anmärkningar” och i fält 24 skall en av följande angivelser återfinnas:

— Reducción del derecho de aduana en un 16 %, Producto ACP — Reglamento (CE) nº 704/1999,

— Nedsættelse af importafgiften med 16 %, AVS-varer — forordning (EF) nr. 704/1999,

— Zollermäßigung um 16 %, AKP-Erzeugnis — Verordnung (EG) Nr. 704/1999,

— Μειωμένη εισφορά κατά 16 %, προϊόν ΑΚΕ — κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 704/1999,

— 16 % reduction in customs duty, ACP product — Regulation (EC) No 704/1999,

— Réduction du taux de droit de douane de 16 %, produit ACP règlement (CE) nº 704/1999,

— Riduzione del dazio doganale del 16 %, Prodotto ACP — regolamento (CE) n. 704/1999,

— Douanerecht verlaagd met 16 %, ACS-product — Verordening (EG) nr. 704/1999,

— Redução da taxa de direito aduaneiro de 16 %, Produto ACP — Regulamento (CE) n.º 704/1999,

— Vähennetty tullimaksu 16 prosentilla, AKT-tuote Asetus (EY) N:o 704/1999,

— Nedsättning med 16 % av tullsatsen enligt, produkt AVS Förordning (EG) nr 704/1999.

AVDELNING III

Allmänna bestämmelser

Artikel 8

Ansökningarna om importlicens skall åtföljas av en säkerhet på 20 euro per 100 kg för samtliga de produkter som anges i artikel 1.

Artikel 9

1. Import enligt den ordning för nedsatta tullavgifter som föreskrivs i denna förordning får endast ske om exportländernas behöriga myndigheter intygar de berörda produkternas ursprung i enlighet med de regler för ursprung som gäller för de aktuella produkterna enligt protokoll nr 1 i fjärde AVS-EG-konventionen, som undertecknades i Lomé den 15 december 1989.

2. Importlicenserna får endast användas för produkter som uppfyller Europeiska unionens samtliga veterinärbestämmelser.

Artikel 10

Med förbehåll för bestämmelserna i den här förordningen skall bestämmelserna i förordning (EEG) nr 3719/88 tillämpas.

Artikel 11

Förordning (EEG) nr 903/90 skall upphöra att gälla. Den skall dock fortsätta att tillämpas för importlicenser som utfärdats enligt bestämmelserna i den förordningen före den här förordningens ikraftträdande.

Artikel 12

Denna förordning träder i kraft en dag efter det att den offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning.*

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 31 mars 1999.

På kommissionens vägnar
Franz FISCHLER
Ledamot av kommissionen

BILAGA I

A. **Produkter som anges i artikel 6.2 och 6.3 i förordning (EG) nr 1706/98**

Nedsättning av tullavgiften med 65 %

Löpnummer	Gruppnummer	KN-nummer	Årlig kvantitet (ton)
09.4024	AVS 1	0207	400
09.4025	AVS 2	1602 31	500
		1602 32 11	
		1602 32 19	
		1602 32 30	
		1602 32 90	
		1602 39	

B. **Produkter som anges i artikel 6.1 och artikel 8 i förordning (EG) nr 1706/98**

Minskning av tullavgiften med 16 %

Grupp-nummer	KN-nummer
AVS 3	0105
	0209 00 90
	0210 90 71
	0210 90 79
	1501 00 90
AVS 4	0407 00 11
	0407 00 19
	0407 00 30
	0408 11 80
	0408 19 81
	0408 19 89
	0408 91 80
	0408 99 80

BILAGA II

Tillämpning av förordning (EG) nr 704/1999

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION GD VI/D/3 – FJÄDERFÄKÖTT

ANSÖKAN OM IMPORTLICENS MED NEDSATT TULLAVGIFT (AVS)

Datum: ..... Period: .....

Medlemsstat:

Avsändare:

Kontaktperson:

Telefon:

Fax:

Adressat: GD VI/D/3

Fax: (32-2) 296 62 79 eller 296 12 27

Gruppnummer	Ansökt kvantitet

BILAGA III

Tillämpning av förordning (EG) nr 704/1999

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION GD VI/D/3 – FJÄDERFÄKÖTT

ANSÖKAN OM IMPORTLICENS MED NEDSATT TULLAVGIFT (AVS)

Datum: ..... Period: .....

Medlemsstat:

Grupp-nummer	KN-nummer	Ansökande (Namn och adress)	Kvantitet (ton)		Ursprungsland
			Summa ton per grupp		